



Brussels, ngày 10 tháng 10, 2014
141009/03

T U Y Ê N B Ố C H U N G

Tuyên bố chung của đại diện Cấp cao Liên minh châu Âu về Ngoại giao và Chính sách An ninh và Tổng thư ký của Hội đồng châu Âu vào ngày châu Âu và Thế giới chống lại án tử hình, ngày 10 tháng 10 năm 2014

"Nhân ngày châu Âu và Thế giới chống lại án tử hình, Liên minh châu Âu và Hội đồng châu Âu tái khẳng định sự phản đối mạnh mẽ và tuyệt đối của họ đối với án tử hình trong mọi trường hợp và dưới mọi hoàn cảnh, và cam kết của họ đối với việc bãi bỏ trên toàn thế giới. Chúng tôi lo ngại sâu sắc về những bước lùi trong một số quốc gia, chẳng hạn như những vụ xử án hàng loạt gần đây dẫn đến một số lượng lớn các bản án tử hình, việc mở rộng trong pháp luật quốc gia về phạm vi sử dụng hình phạt tử hình, hoặc nối lại các vụ hành quyết sau một vài năm.

Việc không thi hành đã diễn ra tại các nước thành viên của chúng tôi trong 17 năm qua. Liên minh châu Âu và Hội đồng châu Âu hoan nghênh thực tế rằng tất cả các nước thành viên của Liên minh châu Âu giờ đã phê chuẩn cả Nghị định thư 6 và 13 của Công ước châu Âu về nhân quyền, và kêu gọi tất cả các nước châu Âu khác đã không làm được như vậy ký tên và phê chuẩn các công cụ đó nhằm mục đích việc bãi bỏ án tử hình.

Liên minh châu Âu và Hội đồng châu Âu vô cùng hối tiếc về các đợt thi hành gần đây của Belarus, nước châu Âu duy nhất áp dụng hình thức trừng phạt này. Chúng tôi kiên quyết yêu cầu Belarus giảm án của hai người còn lại, những người đã bị kết án tử hình vào năm 2013, và thiết lập việc hoãn thi hành án, coi đây là một bước đầu tiên hướng tới bãi bỏ án tử hình.

ĐỂ BIẾT THÊM THÔNG TIN, MỜI LIÊN HỆ:

Michael Mann +32 498 999 780 - +32 2 584 9780 - Michael.Mann@eeas.europa.eu @EUHighRepSpox
Maja Kocijancic +32 498 984 425 - +32 2 298 65 70 - Maja.Kocijancic@ec.europa.eu @AshtonSpox Maja

Sebastien Brabant +32 460 75 09 98 - Sebastien.Brabant@ec.europa.eu

Eamonn Prendergast +32 460 75 32 93 - Eamonn.Prendergast@ec.europa.eu

Follow us on Twitter @eu_eas

www.facebook.com/EuropeanExternalActionService

www.eeas.europa.eu

Cả hai tổ chức hoan nghênh các bước gần đây do Liên minh châu Phi thực hiện hướng tới việc thông qua một Nghị định thư Bổ sung cho Hiến chương châu Phi về Con người và Quyền của Người dân về xoá bỏ án tử hình. Chúng tôi hoan nghênh việc phê chuẩn gần đây Nghị định thư Không bắt buộc thứ hai cho Công ước Quốc tế về Quyền Dân sự và Chính trị ngày 15 tháng Mười Hai năm 1989, nhằm bãi bỏ án tử hình, việc này đã đưa số lượng các Quốc gia Thành viên lên tám mươi mốt. Chúng tôi khuyến khích tất cả các nước chưa làm như vậy thông qua nghị định thư này nhân dịp kỷ niệm 25 năm nghị định thư vào năm 2014.

Liên minh châu Âu và Hội đồng châu Âu kêu gọi tất cả các thành viên của Liên Hiệp quốc ủng hộ Nghị quyết về hoãn sử dụng hình phạt tử hình sẽ được đưa ra biểu quyết tại kỳ họp thứ 69 của Đại hội đồng Liên Hợp quốc vào tháng Mười hai năm 2014"
